



# U-PROFILE ASSEMBLY & PLACEMENT



**1.Colour at delivery**



**2.Colour after a few weeks**



**3.Colour after 6 months**



## NL Materiaal Cortenstaal

Dit cortenstalen product is vervaardigd uit hoogwaardig Corten-A-staalplaat. Cortenstaal is een metaallegering die bestaat uit ijzer en hieraan zijn koper, fosfor, silicium, nikkel en chroom toegevoegd. Deze metaalsoort heeft als unieke eigenschap dat het door de weersomstandigheden een zeer dichte oxidehuid (roestlaag) vormt. Door de dichte roestlaag wordt het dieperliggende materiaal afgeschermd van zuurstof, hierdoor wordt de oxidatie sterk vertraagd terwijl de corrosie zich wel voortzet. De roestlaag vormt zich in de mooie oranje/bruine kleur. De cortenstalen producten worden ongeroest, in de grijze metaalkleur aangeleverd. De bruin/oranje roestlaag vormt zich binnen twee tot zes maanden. Wilt u het product sneller een roestuitstraling geven, gebruik dan onze roestversneller.

- Pak het product direct na ontvangst uit om te voorkomen dat evt. aanwezig vocht tussen verpakking en product blijft zitten. Dit kan leiden tot ongewenste (roest)vlekken.
- Het item kan tijdens het roestproces afgeven.
- We raden cortenstaal af binnen een straal van 5 km van de kustlijn.

## EN Material Corten Steel

This Corten steel product is made from high-quality Corten-A steel plate. Corten steel is a metal alloy composed of iron, infused with copper, phosphorus, silicon, nickel and chromium. This type of metal has the unique ability to form a very dense oxide skin (rust layer) that prevents corrosion. The dense oxide layer shields the underlying material from oxygen, slowing down oxidation considerably while corrosion persists. This creates a beautiful orange/brown colour. Corten steel products are delivered rust-free in metallic grey. The brown/orange rust layer will start to form within two to six months. If you want to give the product a rust appearance faster, use our rust accelerator.

- *Unpack the product immediately after receipt. This prevents any moisture from being trapped between the packaging and the product. This can lead to unwanted (rust) stains.*
- *The product may stain during the rusting process.*
- *We advise against using Corten steel within 5 km of the coastline.*

## DE Materialart Cortenstahl

Cortenstahl ist eine Metalllegierung, die aus Eisen besteht, dem Kupfer, Phosphor, Silizium, Nickel und Chrom zugesetzt wurden. Unsere Produkte aus Cortenstahl werden aus hochwertigem Corten-A Stahlblech gefertigt. Diese Metallart hat die einzigartige Eigenschaft, dass sie eine sehr dichte Oxidhaut bildet. Die dichte Oxidhaut schirmt das tiefer liegende Material vor Sauerstoff ab, sodass die Oxidation erheblich verlangsamt wird, während sich die Korrosion fortsetzt. Dadurch entsteht die schöne orange-braune Farbe. Die Produkte aus Cortenstahl werden ohne Rostbildung in grauer Metallfarbe geliefert. Die braun-orangefarbene Rostschicht bildet sich innerhalb von zwei bis sechs Monaten. Wenn Sie dem Produkt schneller ein rostiges Aussehen verleihen wollen, verwenden Sie unseren Rostbeschleuniger.

- *Packen Sie das Produkt sofort aus. Dadurch wird verhindert, dass Feuchtigkeit zwischen der Verpackung und dem Produkt eingeschlossen wird. Dies kann zu unerwünschten (Rost-)Flecken führen.*
- *Während des Rostvorgangs kann das Produkt abfärben.*
- *Wir raten davon ab Cortenstahl in einem Umkreis von 5 km um die Küste zu verwenden.*

## IT Tipo di materiale: acciaio Corten

L'acciaio Corten è una lega metallica costituita da ferro con l'aggiunta di rame, fosforo, silicio, nichel e cromo. I nostri prodotti in acciaio Corten sono realizzati in acciaio Corten A di alta qualità. La caratteristica di questo tipo di metallo è quella di formare uno strato di ossido molto denso (strato di ruggine). Pertanto, è impossibile che possa arrugginire. Grazie al denso strato di ossido, il materiale che si trova più in profondità è protetto dall'ossigeno, il che rallenta notevolmente l'ossidazione mentre il processo di corrosione continua. Ciò conferisce al prodotto il caratteristico colore marrone arancio. I prodotti in acciaio Corten vengono venduti nel colore grigio metallizzato senza effetto ruggine. Lo strato di ruggine marrone/arancione si forma entro due-sei mesi. Se si desidera che il prodotto assuma più rapidamente l'aspetto della ruggine, utilizzare il nostro acceleratore di ruggine.

- *Disimballare il prodotto subito dopo averlo ricevuto per evitare che rimanga umidità tra l'imballaggio e il prodotto stesso. Ciò può causare la formazione di macchie indesiderate (di ruggine).*
- *Durante la formazione dello strato di ruggine, il prodotto potrebbe scolorirsi.*
- *Si sconsiglia di utilizzare l'acciaio corten entro 5 km dalla costa.*

## FR Type de matériau: acier autopatinable

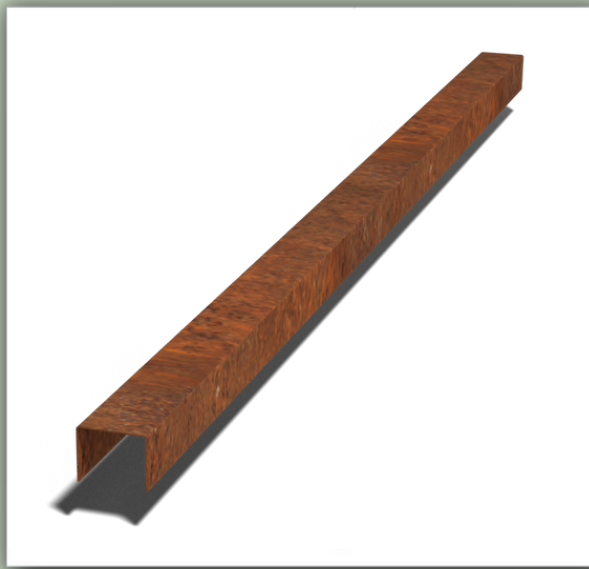
L'acier autopatinable est un alliage de fer, de cuivre, de phosphore, de silicium, de nickel et de chrome. Nos produits en acier autopatinable sont fabriqués à partir d'acier autopatinable de classe A. Cet acier a pour particularité de se couvrir naturellement d'une couche protectrice d'oxydes (rouille). Cette couche d'oxydes agit comme un bouclier qui protège le cœur du matériau contre l'oxygène. L'oxydation est ainsi ralentie, mais la corrosion se poursuit, parant l'acier d'une jolie couche de rouille. À la livraison, nos produits en acier autopatinable arborent une couleur gris métal. La couche de rouille brune/orange se forme en l'espace de deux à six mois. Si vous souhaitez donner au produit un aspect rouillé plus rapidement, utilisez notre accélérateur de rouille.

- *Déballez le produit immédiatement après réception. Vous éviterez ainsi que de l'humidité ne s'accumule entre l'emballage et le produit. Cela peut entraîner l'apparition de taches indésirables (rouille).*
- *L'article peut se décoller pendant le processus de rouille.*
- *Nous déconseillons l'utilisation de l'acier Corten à moins de 5 km du littoral.*

## ES Tipo de material: Acero corten

El acero corten es una aleación de hierro con cobre, fósforo, silicio, níquel y cromo. Nuestros productos de acero corten están fabricados con plancha de acero Corten A de alta calidad. Este tipo de metal se caracteriza por la capa de óxido especialmente densa que se forma en su superficie, que impide la oxidación progresiva del interior. La densa capa de óxido protege el interior del material contra el oxígeno, retrasándose enormemente el proceso de oxidación, al tiempo que la corrosión sí progresa, lográndose así un bonito color marrón/naranja. Los productos de acero corten se entregan sin óxido, con el color gris propio del metal. La capa de óxido marrón/naranja se forma en un plazo de dos a seis meses. Si desea que el producto adquiera un aspecto oxidado más rápidamente, utilice nuestro acelerador de óxido.

- *Desembale el producto inmediatamente después de recibirlo para evitar que quede humedad entre el embalaje y el producto. Esto puede provocar manchas (de óxido) no deseadas.*
- *Durante el proceso de oxidación el producto puede manchar de óxido.*
- *No recomendamos el acero autopatinable (acero corten) a menos de 5 km de la costa.*



### NL Plaatsingsadvies & Onderhoud Overzetprofiel

- Zorg voor een vlakke, stevige ondergrond. Als dit niet zorgvuldig wordt gedaan, ontstaan er spanningen in het overzetprofiel die kunnen resulteren in schade aan het product.
- Pak het overzetprofiel meteen uit na ontvangst om vlekken te voorkomen.
- Reinig het cortenstaal van het overzetprofiel jaarlijks door het grofvuil eraf te halen met leidingwater om de levensduur en de uitstraling van uw cortenstalen overzetprofiel te behouden.

### EN Installation advice & Maintenance U-profile

- Unpack the U-profile immediately en after receipt to avoid stains.
- Ensure a flat, solid surface. If this is not done carefully, tensions will arise in the U-profile which may result in damage to the product.
- Clean the corten steel of the U-profile annually by removing coarse dirt with tap water to preserve the life and appearance of your corten steel U-profile.

### DE Verlegehinweise & Pflege Aufsatzprofil

- Packen Sie das Overlay-Profil nach Erhalt aus, um Flecken zu vermeiden.
- Sorgen Sie für einen ebenen, festen Untergrund. Wenn dies nicht sorgfältig geschieht, entstehen Spannungen im Aufsatzprofil, die zu einer Beschädigung des Produkts führen können.
- Reinigen Sie den Cortenstahl des Aufsatzprofils jährlich, indem Sie groben Schmutz mit Leitungswasser entfernen, um die Lebensdauer und das Aussehen Ihres Cortenstahl Aufsatzprofil zu erhalten.

### IT Consigli per l'installazione e la manutenzione del profilo di sovrapposizione

- Assicurarsi di disporre di una superficie piana e solida. Se non si esegue questa operazione con attenzione, si verificheranno delle tensioni che potrebbero danneggiare il prodotto.
- Disimballare il profilo di sovrapposizione subito dopo averlo ricevuto per evitare la formazione di macchie.
- Pulire una volta l'anno l'acciaio corten del profilo di sovrapposizione rimuovendo il grosso dello sporco con acqua di rubinetto per preservare la durata del profilo di copertura in acciaio corten.

### FR Conseils de placement & entretien Profilé de transition

- Veillez à avoir un support plat et ferme. Si vous ne le faites pas avec précaution, des tensions apparaîtront dans le profilé de recouvrement, ce qui pourrait endommager le produit.
- Déballez le profilé de transition dès sa réception afin d'éviter les taches.
- Nettoyez chaque année l'acier corten du profilé de transition en éliminant les salissures grossières avec de l'eau du robinet afin de préserver la durée de vie et l'aspect de votre profilé de recouvrement en acier Corten.

### ES Consejos de instalación y mantenimiento: perfil de recubrimiento de acero corten

- Asegúrese de colocarlo sobre una superficie plana y firme. Si no se hace con cuidado, se producirán tensiones en el perfil de recubrimiento que podrían dañar el producto.
- Desembale el perfil de recubrimiento inmediatamente después de recibirlo para evitar manchas.
- Limpie anualmente el acero autopatinable (acero corten) del perfil de escalón eliminando la suciedad gruesa con agua del grifo para preservar la vida útil y el aspecto de su perfil de escalón de acero autopatinable (acero corten).





## MADE OF STEEL - CUSTOMISED

MySteel is the webshop for all steel products for your garden. Besides our well-known modular planters, we also have a wide range of other products. Like border edging, retaining walls, water ornaments and bbqs. All products are produced in-house!

